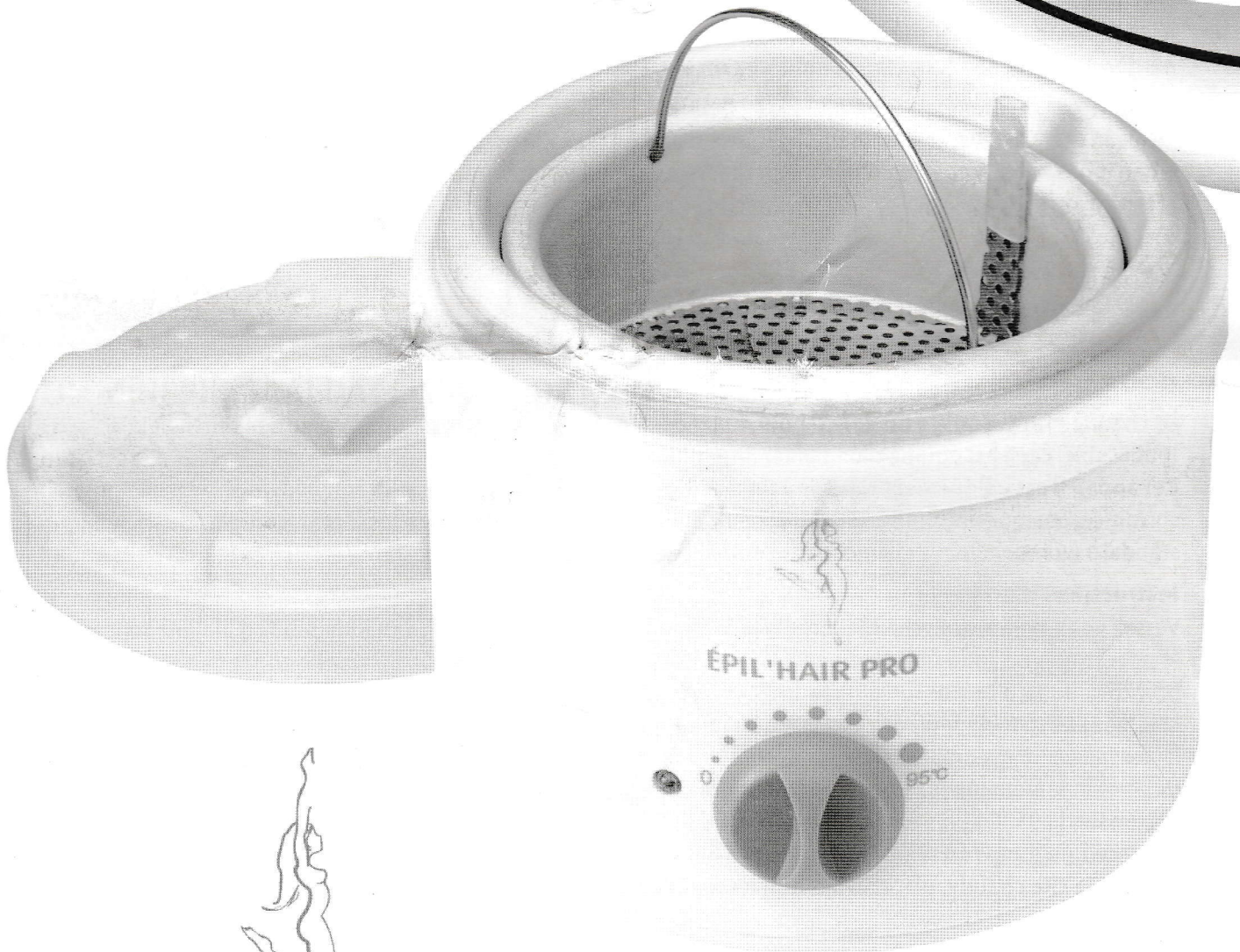


MINI PIL

WAX HEATER WITH FILTER

Ref. 7410045



ÉPIL'HAIR PRO

EN - MINI PIL: WAX HEATER WITH FILTER

The wax heater with filter is a heater for 400 gram hot wax. It can be used for re-useable hot wax as it has a hair filter basket.

This is a device for professional use only. Read the following instructions carefully.

When using electrical appliances always respect the standard safety regulations (see separate document in packaging).

User instructions:

- Pour the wax in the heater (with filter if you use re-useable hot wax), or put the can of 400 gram in the heater.
- Plug the heater to the electrical net.
- Use the temperature button to choose the heating temperature of the wax.
The maximum heating temperature is 95°C.
- As soon as the red indicator light is on, the wax starts to melt. The Mini Pil heats up to the maximum temperature of 95°C in approx. 15 min.
- Stir with a wooden spatula from time to time to divide the heating of the wax evenly.
- Once you have finished the heating of the wax, turn the temperature button to 0°C.

Warning:

It is recommended that the temperature of the wax is tested before starting the treatment. You can do this by placing a small quantity of the heated wax on the inside of the wrist.

Cleaning of the heater:

To clean the wax heater and filter, please use Clean All Wax Cleaner ref. 7411002. Only clean the wax heater when it has been switched off but when the heater is still slightly warm (approx. 15 minutes after switching off the wax heater).

FR - MINI PIL : CHAUFFE-CIRE AVEC FILTRE

Le chauffe-cire avec filtre est conçu pour 400 g de cire chaude. Il peut être utilisé avec de la cire chaude réutilisable, car il est équipé d'un panier filtre pour les poils.

Cet appareil est uniquement destiné à un usage professionnel. Veuillez lire attentivement les instructions suivantes. Lorsque vous utilisez des appareils électriques, veuillez toujours respecter les règles de sécurité standard (voir document distinct dans l'emballage).

Instructions d'utilisation

- Versez votre cire dans le chauffe-cire (avec le filtre si vous utilisez de la cire chaude réutilisable) ou déposez-y le pot de 400 g.
- Branchez le chauffe-cire sur le secteur.
- Utilisez le bouton de réglage de la température pour choisir la température de chauffe de la cire.
La température maximale est de 95 °C.
- Dès que le témoin lumineux rouge s'allume, la cire commence à fondre. Le Mini Pil atteint la température maximale de 95 °C après environ 15 min.
- Mélangez de temps en temps la cire à l'aide d'une spatule en bois afin de répartir uniformément la chaleur.
- Une fois la cire chaude, placez le bouton de réglage de la température sur 0 °C.

Attention !

Il est conseillé de tester la température de la cire avant de commencer le traitement. Pour ce faire, déposez une petite quantité de cire chaude à l'intérieur de votre poignet.

Nettoyage du chauffe-cire

Pour nettoyer le chauffe-cire et le filtre, utilisez Clean All Wax Cleaner (réf. 7411002). Nettoyez le chauffe-cire lorsqu'il est éteint, mais encore un peu chaud (environ 15 minutes après l'extinction).

NL - MINI PIL: WASVERWARMER MET FILTER

De wasverwarmer met filter is een verwarmers voor warme was van 400 gram. Hij is geschikt voor herbruikbare warme was omdat hij is uitgerust met een haarfiltermandje.

Dit toestel is enkel bestemd voor professioneel gebruik. Lees aandachtig de volgende instructies.

Bij het gebruik van elektrische toestellen dient u steeds de standaard veiligheidsvoorschriften na te leven (zie afzonderlijk document in de verpakking).

Gebruiksaanwijzing:

- Giet de was in de verwarmers (met filter indien u herbruikbare warme was gebruikt), of plaats het blik van 400 gram in de verwarmers.
- Sluit de verwarmers aan op de netstroom.
- Gebruik de temperatuurknop om de verwarmingstemperatuur van de was te kiezen. De maximale verwarmingstemperatuur is 95°C.
- Van zodra het rode LED-lampje brandt, begint de was te smelten. De Mini Pil verwarmt tot de maximumtemperatuur van 95°C in ong. 15 min.
- Roer af en toe met een houten spatel om de warmte gelijkmatig in de was te verspreiden.
- Van zodra u klaar bent met het verwarmen van de was, zet u de temperatuurknop op 0°C.

Waarschuwing:

Er wordt aanbevolen om de temperatuur van de was te testen alvorens de behandeling te starten. U kunt dit doen door een kleine hoeveelheid verwarmde was aan te brengen op de binnenkant van de pols.

Reiniging van de verwarmers:

Om de wasverwarmer en de filter te reinigen, gelieve Clean All Wax Cleaner ref. 7411002 te gebruiken.

Reinig de wasverwarmer enkel wanneer deze is uitgeschakeld maar nog lichtjes warm is (ong. 15 minuten na het uitschakelen van de wasverwarmer).

IT - MINI PIL: SCALDACERA CON FILTRO

Lo scaldacera con filtro ha un vaso per 400 grammi di cera a caldo. Può essere usato per cera a caldo riutilizzabile, dato che ha un cestello con un filtro per i peli.

Questo apparecchio è solo per uso professionale. Leggete attentamente le seguenti istruzioni. L'utilizzo di dispositivi elettrici comporta il rispetto dei principali standard di sicurezza (consultare il documento informativo fornito separatamente all'interno della confezione).

Istruzioni d'uso:

- Mettete la cera nello scaldacera (con il filtro se usate cera a caldo riutilizzabile) o mettete il barattolo di 400 grammi nello scaldacera.
- Inserite la spina dello scaldacera nella presa di corrente.
- Usate il termostato per scegliere la temperatura di riscaldamento per la cera. La temperatura massima di riscaldamento è 95°C.
- Non appena la luce della spia rossa si è accesa, la cera comincia a sciogliersi. Mini Pil arriva al massimo della temperatura, di 95°C, in circa 15 minuti.
- Mescolate di tanto in tanto con una spatola di legno per ripartire uniformemente il calore nella cera.
- Una volta finito il riscaldamento della cera, mettete il termostato a 0°C.

Attenzione:

Si raccomanda di provare la temperatura della cera prima di iniziare il trattamento. Potete farlo stendendo all'interno del polso una piccola quantità della cera scaldata.

Pulizia dello scaldacera:

Per pulire lo scaldacera e il filtro si prega di usare Clean All Wax Cleaner, rif. 7411002. Pulite lo scaldacera solo quando è stato spento ma è ancora un po' caldo (circa 15 minuti dopo aver spento lo scaldacera).

ES - MINI PIL: CALENTADOR DE CERA CON FILTRO

El calentador de cera con filtro es un calentador para 400 g de cera caliente. Se puede utilizar para cera caliente reutilizable, ya que tiene una cesta con filtro de vello.

Este dispositivo es exclusivo para uso profesional. Lea detenidamente las instrucciones siguientes. Al utilizar dispositivos eléctricos, respete siempre las normativas de seguridad habituales (consulte el documento incluido).

Instrucciones de uso:

- Vierta la cera en el calentador (con filtro si usa cera caliente reutilizable), o introduzca la lata de 400 g en el calentador.
- Enchufe el calentador a la red eléctrica.
- Use el botón de temperatura para elegir a qué temperatura quiere calentar la cera. La temperatura máxima es de 95 °C.
- En cuanto el piloto rojo se encienda, la cera se empieza a fundir. El Mini Pil alcanza la temperatura máxima de 95 °C en aproximadamente 15 minutos.
- Remueva con una espátula de madera de vez en cuando para repartir bien el calor de la cera.
- En cuanto haya terminado de calentar la cera, ponga el botón de temperatura a 0°C.

Advertencia:

Recomendamos probar la temperatura de la cera antes de empezar el tratamiento. Puede hacerlo poniendo una pequeña cantidad de cera caliente en la cara interna de la muñeca.

Limpieza del calentador:

Para limpiar el calentador de cera y el filtro, use el limpiador de cera de Clean All ref. 7411002. Limpie el calentador de cera solamente si está apagado pero todavía ligeramente caliente (aproximadamente 15 minutos después de apagarlo).

DE - MINI PIL: WACHSERWÄRMER MIT FILTER

Mit dem Wachserwärmer mit Filter können 400 Gramm Heißwachs erwärmt werden. Er ist für wiederverwendbares Heißwachs geeignet, da er über einen Haarfilterkorb verfügt.

Dieses Gerät ist nur für den professionellen Einsatz gedacht. Lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch. Bei Gebrauch von elektrischen Geräten immer die Standardsicherheitsvorschriften beachten (siehe separater Beipackzettel).

Gebrauchsanweisungen:

- Gießen Sie das Wachs in den Erwärmer (mit Filter, falls Sie wiederverwendbares Heißwachs verwenden) oder stellen Sie die 400-Gramm-Dose in den Erwärmer.
- Schließen Sie den Erwärmer an das Stromnetz an.
- Mit dem Temperaturschalter wählen Sie die Heiztemperatur für das Wachs aus. Die maximale Heiztemperatur beträgt 95 °C.
- Sobald das rote Anzeigelicht aufleuchtet, beginnt der Wachs zu schmelzen. Der Mini Pil heizt bis zur maximalen Temperatur von 95 °C in ca. 15 Minuten.
- Rühren Sie von Zeit zu Zeit mit dem Holzspatel, um die Wärme gleichmäßig im Wachs zu verteilen.
- Sobald das Aufheizen des Wachses beendet ist, drehen Sie den Temperaturschalter auf 0 °C.

Warnung:

Wir empfehlen, die Temperatur des Wachses vor Beginn der Behandlung zu prüfen. Geben Sie dazu eine kleine Menge des erwärmten Wachses auf die Innenseite Ihres Handgelenks.

Reinigung des Erwärmers:

Zum Reinigen des Wachserwärmers und des Filters verwenden Sie bitte Clean All Wax Cleaner, Artikel-Nr. 7411002. Reinigen Sie den Wachserwärmer erst, wenn er ausgeschaltet, aber immer noch etwas warm ist (ca. 15 Minuten nach dem Abschalten des Wachserwärmers).

RU - MINI PIL: НАГРЕВАТЕЛЬ ВОСКА С ФИЛЬТРОМ

Нагреватель воска с фильтром представляет собой нагреватель для 400 граммов горячего воска. Его можно применять для повторно используемого горячего воска, поскольку у него есть отделяющий волосы фильтр. Это устройство предназначено только для профессионального использования. Внимательно прочитайте руководство по эксплуатации. При использовании электрических устройств всегда следуйте стандартным правилам техники безопасности (см. отдельный документ в упаковке).

Руководство по эксплуатации:

- Налейте воск в нагреватель (через фильтр, если Вы применяете повторно используемый горячий воск), или поместите 400 г банку в нагреватель.
- Подключите нагреватель к электрической сети.
- Используйте переключатель температуры, чтобы выбрать температуру нагрева воска. Максимальная температура нагрева - 95 °C.
- Как только загорается красный индикатор, воск начинает плавиться. Mini Pil нагревается до максимальной температуры 95 °C приблизительно за 15 мин.
- Время от времени размешивайте воск деревянной лопаточкой, чтобы равномерно распределить нагрев.
- Как только Вы закончите нагрев воска, поверните переключатель температуры до 0 °C.

Предупреждение:

Перед нанесением воска рекомендуется проверить его температуру. Вы можете это сделать, нанеся небольшое количество нагретого воска на запястье.

Очистка нагревателя:

Чтобы очистить нагреватель воска и фильтр, пожалуйста, используйте Clean All Wax Cleaner код. №. 7411002. Очищайте нагреватель воска только тогда, когда он выключен, но все еще немного теплый (примерно через 15 минут после выключения нагревателя воска).

PL - MINI PIL: PODGRZEWACZ DO WOSKU Z FILTREM

Podgrzewacz do wosku z filtrem może podgrzać 400 gram wosku. Można go stosować z woskiem na gorąco wielokrotnego użytku, ponieważ został wyposażony w koszyk z filtrem włosów.

Jest to urządzenie wyłącznie do profesjonalnego użytku. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi instrukcjami. Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy zawsze przestrzegać obowiązujących przepisów dotyczących bezpieczeństwa. (należy zapoznać się z osobnym dokumentem znajdującym się w opakowaniu).

Instrukcje użytkownika:

- Wosk wlać do podgrzewacza (z filtrem w przypadku używania wosku wielokrotnego użytku) lub umieścić puszkę 400 gram w podgrzewaczu.
- odłączyć podgrzewacz do zasilania.
- Za pomocą przycisku temperatury wybrać temperaturę podgrzewania wosku. Maksymalna temperatura podgrzewania wynosi 95°C.
- Zapalona czerwona kontrolka oznacza, że wosk zaczyna się topić. Mini Pil podgrzewa do maksymalnej temperatury 95°C w ok. 15 min.
- Zamieszać od czasu do czasu drewnianą szpatułką, aby zapewnić równomierne podgrzewanie wosku.
- O zakończeniu podgrzewania wosku, za pomocą przycisku, zmienić temperaturę na 0°C.

Ostrzeżenie:

Przed zabiegiem zalecamy sprawdzić temperaturę wosku, umieszczając niewielką ilość podgrzanego wosku na wewnętrznej stronie nadgarstka.

Czyszczenie podgrzewacza:

Aby wyczyścić podgrzewacz i filtr prosimy stosować środek Clean All Wax Cleaner nr ref. 7411002. Podgrzewacz należy wyłączyć i odczekać aż stanie się lekko ciepły (ok. 15 minut od wyłączenia).

FI - MINI PIL: SUODATTIMELLA VARUSTETTU VAHANLÄMMITIN

Suodattimella varustetun vahanlämmittimen avulla voidaan kuumentaa 400 grammaa vahaa. Sitä voidaan käyttää uudelleenkäytettävän kuumen vahan lämmittämiseen, koska siinä on ihokarvojen suodatinkori. Tämä laite on tarkoitettu vain ammattikäyttöön. Lue seuraavat ohjeet huolellisesti. Sähkölaitteita käytettäessä on aina noudatettava tavanomaisia turvallisuusmääräyksiä (katso erillinen tiedote pakkauksesta).

Käyttöohjeet:

- Kaada vaha lämmittimeen (lisää suodatin, jos käytät uudelleenkäytettävää kuumaa vahaa), tai aseta 400 gramman tölkki lämmittimeen.
- Kytke lämmitin sähköverkkoon.
- Valitse vahan kuumennuslämpötila käyttämällä lämpötilapainiketta. Maksimikuumennuslämpötila on 95 °C.
- Kun punainen merkkivalo syttyy, vaha alkaa sulaa. Mini Pil kuumenee 95 °C:n maksimilämpötilaan noin 15 minuutissa.
- Sekoita puulastalla ajoittain, jotta vaha kuumenee tasaisesti.
- Kun vaha on sopivan kuumaa, käännä lämpötilapainike 0 °C:seen.

Varoitus:

On suositeltavaa, että vahan lämpötila testataan ennen hoidon aloittamista. Tämä voidaan tehdä asettamalla pieni määrä lämmitettyä vahaa ranteen sisäpuolelle.

Lämmittimen puhdistus:

Puhdista vahanlämmitin ja suodatin käyttämällä Clean All -vahanpuhdistusainetta, tuotenro 7411002. Puhdista vahanlämmitin vasta sitten, kun se on kytketty pois päältä, mutta kun lämmitin on edelleen hieman lämmin (n. 15 minuutin kuluttua vahanlämmittimen sammuttamisesta).

PT - MINI PIL: AQUECEDOR DE CERA COM FILTRO

O aquecedor de cera com filtro é um aquecedor para 400 gramas de cera quente. Pode ser usada para cera quente reutilizável porque possui uma cesta de filtragem de pelos.

Este é um dispositivo apenas para uso profissional. Ler atentamente as instruções que se seguem. Quando utilizar aparelhos elétricos, respeite sempre as normas de segurança (ver documento separado dentro da embalagem).

Instruções de utilização:

- Verter a cera no aquecedor (com filtro, se usar cera quente reutilizável), ou colocar a embalagem de 400 gramas no aquecedor.
- Ligar o aquecedor à corrente elétrica.
- Usar o botão de temperatura para selecionar a temperatura de aquecimento da cera. A temperatura máxima de aquecimento é de 95°C.
- Quando a luz indicadora vermelha se ligar, a cera começa a derreter. O Mini Pil aquece até à temperatura máxima de 95°C em cerca de 15 min.
- Mexer com uma espátula de madeira de vez em quando para dividir o aquecimento da cera uniformemente.
- Assim que o aquecimento da cera tiver terminado, rode o botão da temperatura para 0°C.

Aviso:

Recomenda-se que a temperatura da cera seja testada antes de iniciar o tratamento. Isto pode ser feito colocando uma pequena quantidade da cera aquecida na parte interior do pulso.

Limpar o aquecedor:

Para limpar o aquecedor de cera e o filtro, usar o produto Clean All Wax Cleaner com a ref.ª 7411002. Limpar o aquecedor de cera apenas quando o mesmo está desligado, mas ainda ligeiramente morno (aprox. 15 minutos após o aquecedor de cera ter sido desligado).

SV - MINI PIL: VAXVÄRMARE MED FILTER

Vaxvärmaren med filter är en värmare för 400 g varmt vax. Den kan användas för återanvändningsbart varmt vax efter som den har en hårfilterkorg.

Apparaten är endast avsedd för professionell användning. Läs följande instruktioner noga. Respektera alltid vanliga säkerhetsföreskrifter vid användning av elektriska apparater (se separat dokument i förpackningen).

Bruksanvisning:

- Häll vaxet i värmaren (med filter i om du använder återanvändningsbart varmt vax), eller ställ 400 g-behållaren i värmaren.
- Koppla in värmaren i ett eluttag.
- Använd temperaturknappen för att välja vilken temperatur vaxet ska värmas vid. Den maximala värmningstemperaturen är 95°C.
- Vaxet börjar smälta så snart den röda indikatorlampan tänds. Mini Pil värmer upp till maxtemperaturen 95°C på ungefär 15 min.
- Rör med en träslev då och då för att fördela värmen jämnt.
- När vaxet är varmt, vrid temperaturknappen till 0°C.

Varning:

Det rekommenderas att testa vaxtemperaturen innan behandling påbörjas. Du kan göra detta genom att lägga litet av det värmda vaxet på insidan av handleden.

Göra rent värmaren:

Använd Clean All vaxrengöring (art.nr. 7411002) för att göra rent vaxvärmaren och filtret. Gör endast rent vaxvärmaren när den stängts av men fortfarande är litet varm (ca. 15 minuter efter att den stängts av).

EL - MINI PIL: ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑΣ ΚΕΡΙΟΥ ΜΕ ΦΙΛΤΡΟ

Ο θερμαντήρας κεριού με φίλτρο είναι ένας θερμαντήρας για 400γρ. ζεστό κεριό. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί για επαναχρησιμοποιήσιμο ζεστό κεριό καθώς διαθέτει καλαθάκι φίλτρου για τις τρίχες.

Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για επαγγελματική χρήση. Διαβάστε προσεκτικά τις ακόλουθες οδηγίες.

Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές να τηρείτε πάντα τους πρότυπους κανονισμούς ασφαλείας (βλ. ξεχωριστό έγγραφο στη συσκευασία).

Οδηγίες χρήσης:

- Ρίξτε το κεριό στον θερμαντήρα (με φίλτρο αν χρησιμοποιείτε επαναχρησιμοποιήσιμο ζεστό κεριό), ή τοποθετήστε το δοχείο των 400γρ. στον θερμαντήρα.
- Συνδέστε τον θερμαντήρα στο ρεύμα.
- Με το κουμπί θερμοκρασίας επιλέξτε τη θερμοκρασία θέρμανσης του κεριού. Η μέγιστη θερμοκρασία θέρμανσης είναι 95°C.
- Όταν ανάψει η κόκκινη λυχνία ένδειξης, το κεριό αρχίζει να λιώνει. Το Mini Pil φτάνει στη μέγιστη θερμοκρασία των 95°C σε περίπου 15 λεπτά.
- Ανακατέψτε κάθε τόσο με μία ξύλινη σπάτουλα για να καταλείψετε τη θέρμανση του κεριού ομοιόμορφα.
- Μόλις ολοκληρωθεί η θέρμανση του κεριού, γυρίστε το κουμπί θερμοκρασίας στους 0°C.

Προειδοποίηση:

Συνιστάται να δοκιμάσετε τη θερμοκρασία του κεριού πριν ξεκινήσετε την περιποίηση. Αυτό μπορεί να γίνει τοποθετώντας μια μικρή ποσότητα του ζεσταμένου κεριού στο εσωτερικού του καρπού.

Καθαρισμός του θερμαντήρα:

Για να καθαρίσετε τον θερμαντήρα κεριού και το φίλτρο, χρησιμοποιήστε το καθαριστικό κεριού Clean All με αρ. αναφ. 7411002. Να καθαρίζετε τον θερμαντήρα κεριού μόνο όταν έχει τεθεί εκτός λειτουργίας και ο θερμαντήρας είναι ακόμα ελαφρώς ζεστός (περίπου 15 λεπτά αφότου θέσετε εκτός λειτουργίας τον θερμαντήρα).

DA - MINI PIL: VOKSOPVARMER MED FILTER

Voksopvarmeren med filter kan opvarme 400 gram voks. Den kan bruges til genanvendelig varm voks, da den har en filterkurv til hår.

Udstyret er kun til professionel brug. Læs følgende brugsanvisning omhyggeligt. Overhold altid standard-sikkerhedsforskrifterne for brug af elektriske apparater (se separat dokument i pakningen).

Brugsanvisning:

- Hæld voksen i opvarmeren (med filter, hvis du bruger genanvendelig varm voks), eller put 400 gram voks i opvarmeren.
- Slut opvarmeren til lysnettet.
- Brug temperaturknappen til at vælge voksens temperatur.
Maksimumtemperaturen er 95 °C.
- Så snart det røde indikatorlys tænder, begynder voksen at smelte. Din Mini Pil varmer op til maksimumtemperaturen på 95 °C på omkring 15 min.
- Rør rundt med en træspatel af og til for at fordele den varme voks jævnt.
- Når voksen er opvarmet, skrues temperaturknappen ned til 0°C.

Advarsel:

Det anbefales, at vokstemperaturen testes, før behandlingen starter. Det kan gøres ved at placere en lille smule opvarmet voks på indersiden af håndledet.

Rengøring af opvarmeren:

Til rengøring af voksopvarmeren og filteret bedes du bruge All Wax Cleaner ref. 7411002. Rengøring af voksopvarmeren må kun ske, når den er slukket, men mens opvarmeren stadig er lidt varm, (omkring 15 minutter efter, at der er slukket for voksopvarmeren).

NO - MINI PIL: VOKSVARMER MED FILTER

Denne voksvarmeren med filter er beregnet på 400 gram med varm voks. Den kan brukes til varmvoks som kan gjenbrukes da den har en kurv med hårfilter.

Dette apparatet er kun for profesjonell bruk. Les følgende instruksjoner nøye. Når man bruker elektriske apparater må man alltid overholde standard sikkerhetsforskriftene (se separat dokument som følger med i innpakningen).

Bruksanvisning:

- Hell voksen i voksvarmeren (med filter hvis du bruker voks som kan gjenbrukes), eller sett boksen med 400 gram i voksvarmeren.
- Sett voksvarmerens støpsel i stikkontakten.
- Bruk temperaturknappen til å velge oppvarmingstemperatur for voksen.
Maks. oppvarmingstemperatur er 95 °C.
- Så snart det røde indikatorlyset er på, begynner voksen å smelte. Mini Pil varmer opp til en maks. temperatur på 95 °C på ca. 15 min.
- Rør med en trespatel innimellom for å fordele varmen jevnt utover i voksen.
- Når du er ferdig med å varme opp voksen, settes temperaturknappen på 0 °C.

Advarsel:

Det anbefales å kontrollere temperaturen på voksen før behandling. Dette kan du gjøre ved å legge litt oppvarmet voks på innsiden av håndledet.

Rengjøring av voksvarmeren:

For å rengjøre voksvarmeren og filteret, bruk Clean All Wax Cleaner ref. 7411002. Voksvarmen skal kun rengjøres etter at den har blitt slått av, men den må fremdeles være litt varm (ca. 15 minutter etter å ha slått den av).

HR - MINI PIL: GRIJAČ VOSKA S FILTROM

Grijač voska s filtrom namijenjen je za topli vosak od 400 g. Može se koristiti za topli vosak za višekratnu uporabu budući da ima filtar s košaricom za dlačice.

Grijač je namijenjen isključivo za profesionalnu uporabu. Pozorno pročitajte sljedeće upute. Prilikom uporabe električnih uređaja, uvijek se pridržavajte osnovnih uputa o sigurnosti (pogledajte zasebni dokument priložen u pakovanju).

Upute za uporabu:

- Ulijte vosak u grijač (s filtrom ako koristite topli vosak za višekratnu uporabu) ili u grijač stavite limenku s voskom od 400 grama.
- rključite grijač na mrežno napajanje.
- odesite temperaturu zagrijavanja voska pomoću gumba za temperaturu. Najviša temperatura zagrijavanja je 95 °C.
- Čim zasvijetli crveni svjetlosni pokazatelj, vosak se počinje topiti. Mini Pil će se zagrijati do najviše temperature od 95 °C za približno 15 min.
- ovremeno promiješajte vosak drvenom lopaticom kako bi se ravnomjerno zagrijavao.
- Kad ste gotovi sa zagrijavanjem voska, okrenite gumb za temperaturu na 0 °C.

Pozor:

Preporučuje se provjera temperature voska prije početka depilacije. To možete napraviti tako da manju količinu zagrijanog voska nanese na unutarnji dio ručnog zgloba.

Čišćenje grijača:

Za čišćenje grijača voska i filtra koristite proizvod za odstranjivanje voska Clean All ref. 7411002. Grijač voska čistite samo kad je isključen, ali dok je još uvijek malo topao (približno 15 minuta nakon isključivanja).

CZ - MINI PIL: OHŘÍVAČ VOSKU S FILTREM

Ohřivač vosku s filtrem je ohřivač pro 400 gramů horkého vosku. Může být použit pro opětovně použitelný horký vosk, protože má sběrný filtr na chloupky.

Toto zařízení je určeno pouze pro profesionální použití. Pečlivě si přečtete následující pokyny. Při používání elektrického zařízení vždy dodržujte standardní bezpečnostní předpisy (viz samostatný dokument, který je součástí dodávky).

Pokyny pro uživatele:

- Nalejte vosk do ohřivače (s filtrem, pokud používáte opětovně použitelný horký vosk), nebo vložte do ohřivače plechovku o hmotnosti 400 gramů.
- řipojte ohřivač k elektrické síti.
- omocí tlačítka teploty zvolte teplotu nahřívání vosku. Maximální teplota nahřívání je 95°C.
- Jakmile se rozsvítí červená světelná kontrolka, vosk se začne rozpouštět. Mini Pil se zahřeje na maximální teplotu 95°C přibližně za 15 minut.
- Jednou za čas promíchejte dřevěnou špachtlí, aby se vosk ohříval rovnoměrně.
- O dokončení ohřevu vosku otočte tlačítko teploty na 0 °C.

Varování:

Doporučuje se, aby byla teplota vosku testována před zahájením procedury. Můžete to vyzkoušet umístěním malého množství zahřátého vosku na vnitřní stranu zápěstí.

Čištění ohřivače:

Pro čištění voskového ohřivače a filtru použijte Clean All Wax Cleaner ref. 7411002. Ohřivač vosku čistěte pouze pokud je vypnutý, ale zároveň mírně teplý (přibližně 15 minut po vypnutí ohřivače).

HU - MINI PIL: SZŪRŐS GYANTA MELEGÍTŐ

A szűrős gyantamelegítővel 400 grammnyi gyanta melegíthető fel. Szórszálszűrő kosara miatt többször felhasználható forró gyantához is alkalmas.

Ez a készülék kizárólag professzionális felhasználásra való. Gondosan olvassa el a következő utasításokat. Elektromos készülék használata során mindig tartsa be az általános biztonsági előírásokat (lásd az értékesítési csomagban található külön dokumentumot).

Használati utasítás:

- Öntse a gyantát a gyantamelegítőbe (a szűrőn keresztül, ha többször felhasználható forró gyantát használ fel újra), vagy tegyen egy 400 grammos tégelyt a gyantamelegítőbe.
- Csatlakoztassa a gyantamelegítőt az elektromos hálózathoz.
- A hőmérséklet gombbal állítsa be a gyanta hőmérsékletét. A maximális hevítési hőmérséklet 95 °C.
- Ahogy kigyullad a piros jelzőfény, a gyanta elkezd megolvadni. A Mini Pil körülbelül 15 perc alatt melegszik fel a maximális 95 °C-os hőmérsékletre.
- A gyantát időről időre keverje meg egy faspatulával, hogy ezzel a gyanta hőjét egyenletesen oszlassa el.
- A gyanta melegítésének elvégzése után fordítsa a hőmérsékletállító gombot 0 °C-ra.

Figyelmeztetés:

A kezelés megkezdése előtt ajánlott a gyanta hőmérsékletét tesztelni. Ezt megteheti úgy, hogy a felhevített gyantából egy is mennyiséget rátesz a csuklója belső oldalára.

A gyantamelegítő tisztítása:

A gyantamelegítő és a szűrő tisztításához használjon Clean All (7411002 referenciaszámú) gyantaeltávolítót. A gyantamelegítőt kizárólag kikapcsolt állapotban tisztítsa, de úgy, hogy a gyantamelegítő egy kicsit még mindig meleg legyen (kb. 15 perc teljen el a készülék kikapcsolása után).

LV - MINI PIL: VASKA SILDĪTĀJS AR FILTRU

Šis vaska sildītājs ar filtru ir sildītājs ar 400 gramu karsta vaska ietilpību. Sildītājam ir filtra tvertne, tādēļ tajā var izmantot arī atkārtoti lietojamu karsto vasku.

Šī ierīce ir paredzēta tikai profesionālai lietošanai. Rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju. Izmantojot elektroierīces, vienmēr ievērojiet standarta drošības noteikumus (drošības noteikumi iekļauti komplektācijā).

Lietošanas instrukcija:

- Ievietojiet vasku sildītājā (ar filtru, ja izmantojat atkārtoti lietojamu vasku) vai ievietojiet sildītājā 400 gramu vaska trauku.
- Ievienojiet sildītāju elektrībai.
- Izmantojiet temperatūras taustiņu, lai izvēlētos vaska sildīšanas temperatūru. Maksimālā sildīšanas temperatūra ir 95°C.
- Tiklīdz ieslēdzas sarkans indikators, vasks sāk kust. Mini Pil līdz maksimālajai 95°C temperatūrai uzsilst aptuveni 15 min. laikā.
- Ik pēc laika apmaisiet vasku ar koka lāpstiņu, lai panāktu vienmērīgu vaska sasīšanu.
- Kad vaska sildīšana ir pabeigta, pagrieziet temperatūras taustiņu 0°C pozīcijā.

Brīdinājums:

Pirms procedūras ir ieteicams pārbaudīt vaska temperatūru. To var izdarīt plauksts locītavas iekšpusē uzliekot nelielu uzsildītā vaska daudzumu.

Sildītāja tīrīšana:

Vaska sildītāja un filtra tīrīšanai izmantojiet "Clean All Wax Cleaner" līdzekli, ref. 7411002. Veiciet vaska sildītāja tīrīšanu tikai tad, kad ierīce ir izslēgta, bet sildītājs vēl joprojām ir nedaudz silts (aptuveni 15 min. pēc ierīces izslēgšanas).

ET - MINI PIL: FILTRIGA VAHASOOJENDI

Filtriga vahasoojendi on mõeldud 400 g vaha kuumutamiseks. Kuna seadmel on karvafiltri korb, saab seda kasutada korduvkasutatava vaha soojendamiseks.

Seade on mõeldud ainult professionaalseks kasutamiseks. Lugege järgmised juhised tähelepanelikult läbi. Järgige elektriseadmete kasutamisel alati ohutusalaseid standardeeskirju (lugege pakendis olevat eraldi dokumenti).

Kasutusjuhend

- Valage vaha soojendisse (korduvkasutatava vaha korral kasutage filtrit) või asetage soojendisse 400 g purk vaha.
- Ühendage soojendi toitepistik elektrivõrku.
- Vaha soojendamistemperatuuri valimiseks kasutage temperatuurinuppu. Maksimaalne soojendamistemperatuur on 95 °C.
- Niipea kui süttib punane märgutuli, hakkab vaha sulama. Mini Pil soojeneb maksimaalse temperatuurini 95 °C ligikaudu 15 minutiga.
- Vaha ühtlaseks soojendamiseks segage seda aeg-ajalt puitspaatliga.
- Kui olete vaha soojendamise lõpetanud, keerake temperatuurinupp asendisse 0 °C.

Hoiatus

Enne hoolduse alustamist soovitatakse proovida vaha temperatuuri. Selleks pange väike kogus soojendatud vaha randme siseküljele.

Soojendi puhastamine

Vahasoojendi puhastamiseks kasutage vahaemaldustoodet Clean All (tootekood 7411002). Puhastage vahasoojendit ainult siis, kui see on välja lülitatud, kuid endiselt soe (ligikaudu 15 minutit pärast vahasoojendi väljalülitamist).

LT - „MINI PIL“ - VAŠKO ŠILDYTUVAS SU FILTRU

Šis vaško šildytuvass su filtru skirtas šildyti 400 gramų karšto vaško. Jį galima naudoti ir daugkartinio naudojimo vaškui šildyti, nes šis šildytuvass turi plaukelių filtrą su krepšeliu.

Tai prietaisas profesionaliam naudojimui. Atidžiai perskaitykite instrukcijas. Naudojant elektrinius prietaisus, visada vadovaukitės standartinėmis saugumo taisyklėmis (žiūrėti pakuotėje pridėtą atskirą dokumentą).

Naudojimo instrukcijos:

- Supilkite vašką į šildytuvą (jei šildote daugkartinio naudojimo vašką, naudokite filtrą) arba įdėkite į šildytuvą 400 g vaško skardinę.
- Įjunkite šildytuvą į elektros tinklą.
- Temperatūros mygtuku pasirinkite vaško šildymo temperatūrą. Aukščiausia šildymo temperatūra yra 95°C.
- Kai įsijungia raudona lemputė, vaškas pradeda tirpti. „Mini Pil“ pasiekia aukščiausią 95°C temperatūrą per maždaug 15 min.
- Retkarčiais pamaišykite medine mentele, lygiai paskirstydami šildomą vašką.
- Baigę šildyti vašką, temperatūros mygtuku pasirinkite 0°C.

Dėmesio:

Rekomenduojama prieš procedūrą patikrinti, ar vaško temperatūra tinkama. Tai galite padaryti užtepe nedidelį kiekį šilto vaško ant riešo vidinės dalies.

Šildytuvo valymas:

Norėdami išvalyti vaško šildytuvą ir filtrą, naudokite „Clean All“ vaško valiklį nr. 7411002. Šildytuvą valykite tik išjungtą, tačiau dar šiek tiek šiltą (maždaug 15 minučių praėjus nuo to laiko, kai vaško šildytuvass buvo išjungtas).

UA - MINI PIL: НАГРІВАЧ ВОСКУ З ФІЛЬТРОМ

Нагрівач воску з фільтром призначено для нагрівання 400 грамів воску для гарячої депіляції. Його можна застосовувати для воску багаторазового використання для гарячої депіляції, оскільки він оснащений кошиком з фільтром для волосин. Цей прилад призначено тільки для професійного використання. Уважно прочитайте наведені нижче інструкції. Користуючись електричними приладами, завжди дотримуйтеся стандартних норм безпеки (дивіться окремий документ, який знаходиться в упаковці).

Інструкції для користувача.

- Налийте віск в нагрівач (за допомогою фільтра, якщо віск для гарячої депіляції багаторазового використання) або покладіть 400 г воску в нагрівач.
- Увімкніть нагрівач у електромережу.
- За допомогою круглої ручки регулювання температури виберіть температуру нагрівання воску. Максимальна температура нагрівання складає 95 °C.
- Як тільки індикаторна лампа засвітиться червоним, віск починає топиться. Mini Pil нагрівається до максимальної температури 95 °C приблизно протягом 15 хвилин.
- Час від часу перемішуйте дерев'яним шпателем, щоб нагрівання відбувалося рівномірно.
- По завершенні нагрівання воску поверніть ручку регулювання нагрівання на 0 °C.

Застереження. Рекоменуємо перед використанням перевіряти температуру воску. Щоб це зробити, помістіть невелику кількість нагрітого воску на внутрішню поверхню зап'ястка.

Чистка нагрівача. Для чистки нагрівача і фільтра використовуйте засіб для чищення від воску Clean All ref. 7411002. Завжди чистіть нагрівач для воску, коли він вимкнутий, але ще залишається трохи теплим (приблизно 15 хвилин після вимикання).

SK - MINI PIL: OHRIEVAČ VOSKU S FILTROM

Ohrievač vosku s filtrom na 400 g horúceho vosku je vybavený filtrom na chlípky, preto sa môže používať s voskom na opakované použitie. Spotřebič je určený len na profesionálne použitie. Pred použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny. Pri používaní elektrických zariadení vždy dodržiavajte všeobecné bezpečnostné predpisy (pozrite si samostatný dokument v balení).

Návod na použitie

- Nalejte horúci vosk do ohrievača (s filtrom, ak používate vosk opakovane), alebo vložte do ohrievača 400 g balenie vosku.
- Zapojte ohrievač do elektrickej siete.
- Omocou tlačidla na nastavenie teploty zvolte teplotu ohrevu vosku. Maximálna teplota ohrevu je 95°C.
- Keď sa rozsvieti červená kontrolka, vosk sa začne topiť. Mini Pil dosiahne maximálnu teplotu 95°C približne za 15 minút.
- Vosk ohrievajte za občasného premiešania dravenou špachtľou, aby sa ohrieval rovnomerne.
- Keď ukončíte ohrev vosku, otočte tlačidlo na nastavenie teploty na 0°C.

Pozor! Pred ošetrením odporúčame vyskúšať teplotu vosku tak, že na vnútornú stranu zápästia si naniesete malé množstvo zohriateho vosku.

Čistenie ohrievača: Ohrievač a filter čistite prípravkom Clean All Wax Cleaner ref. 7411002. Ohrievač čistite, len keď je vypnutý, ale stále mierne teplý (asi 15 minút po vypnutí ohrievača).

SL - MINI PIL: GRELEC ZA VOSEK S FILTROM

Grelec za vosek s filtrom je grelec za 400 gramov vročega voska. Uporablja se lahko za vroč vosek, ki je primeren za ponovno uporabo, saj vsebuje posodo s filtrom za dlake. Naprava je primerna samo za profesionalno uporabo. Pozorno preberite navodila v nadaljevanju. Ob uporabi električnih naprav vedno upoštevajte standardne varnostne predpise (glejte ločene dokumente v embalaži).

Navodila za uporabo:

- Vosek nalijte v grelec (s filtrom, če uporabljate vroči vosek za ponovno uporabo) ali pa vstavite 400-gramsko pločevinko v grelec.
- Grelec priključite v električno omrežje.
- Z gumbom za temperature izberite temperaturo segrevanja voska. Največja temperatura segrevanja je 95 °C.
- Ko se vključi rdeča signalna lučka, se vosek prične topiti. Grelec Mini Pil se segreje na najvišjo temperaturo 95 °C v pribl. 15 minutah.
- Občasno premešajte z leseno spatulo, da se bo vosek enakomerno segreval.
- Ko ste končali s segrevanjem voska, zavrtite gumb za temperaturo na 0 °C.

Opozorilo: Priporočamo, da pred postopkom preverite temperaturo voska. To lahko storite tako, da majhno količino voska namažete na notranjo stran zapetja.

Čiščenje grelca: Za čiščenje grelca za vosek in filtra uporabite čistilo za vosek Clean All ref. 7411002. Grelec za vosek čistite samo, ko je izklopljen, ampak še vedno nekoliko topel (pribl. 15 minut po izklopu).